SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Atletanan di Special Olympics Aruba a participa na torneo pa CELEBRA 75 AÑA DI CENTRO DI BARIO DAKOTA

Dialuna 25 Juli 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 729 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

MONKEYPOX DECLARA UN ESTADO DI EMERGENCIA PA SALUD PUBLICO CU PRECUPACION INTERNACIONAL



HAYA SA E GAS-TONAN DI PERSONAL DI GOBIERNO



Na Rycond: NO HINCA BO MAN DEN CANDELA PA LOTTO, EL'O POR SALI KIMA!



MINISTER ENDY CROES A BISHITA INTERNATIONAL RACEWAY PARK PALOMARGA



MONKEYPOX DECLARA UN ESTADO DI EMERGENCIA PA SALUD PUBLICO CU PRECUPACION INTERNACIONAL



ARUBA- 23 di juli 2022. Awe diasabra World Health Organisation (WHO) a bati alarma y declara Monkeypox un Estado di Emergencia pa Salud Publico cu mester di Precupacion Internacional. Tawata na luna di mei di e aña aki cu casonan di e virus cu ta ocaciona Monkeypox a keda raporta na WHO for di paisnan no endemico pa e virus. Loke mas tawata hala atencion di Organisacionan Mundial di Salud ta e hecho cu mayoria di e casonan raporta na Mei no tawata tin historia di biahe tampoco pa un pais unda e virus normalmente ta ser encontra cu ta Africa.

Den cuadro di esaki Departamento di Salud Publico for di luna di mei a cuminsa reforsa su sistema di vigilancia y monitor. Gobierno pa medio di un 'Ministeriële Regeling' a pone Monkeypox bou di e grupo di malesanan infeccioso cu ta cay bou 'meldingsplicht'. DVG pa medio di un EPI Info a informa tur instancia cu ta duna cuido aki na Aruba riba e sintomatologia y forma di transmision di e virus aki. Hunto cu dunadornan di cuido a enforsa e proseso pa indica casonan sospechoso y haci acuerdo concreto riba ken mester ehecuta e testnan nesesario, unda e testnan nesesario lo mester tuma luga y ki tipo di test mester wordo haci pa diagnostica posibel casonan di Monkeypox. Tambe a delinea e proseso di 'contact tracing', cuarentena pa ciudadanonan na risico y isolacion ora ta trata di caso positivo.

Sintoma
Monkeypox ta wordo categorisa como un virus cu ta causa sintoma leve. Pa e grupo di riesgo, cu ta mucha, hende muhe na estado of persona cu sistema inmunologico comprimi, e virus por ta peligroso te asta mortal.
Sintomanan ta cuminsa cu keintura, dolor di cabes, kliernan hincha y dolor di curpa. Entre 1 te cu 3 dia despues di e keintura, ta aparece un rash cu den mayoria di e casonan ta afecta cara, mannan y pianan. E rash na su turno ta transforma den blaar cu pus aden. Monkeypox por wordo confundi cu otro malesanan manera Smallpox, Bruela, of Impetigo, pa cual motibo ta importante pa un persona cu e sintomanan aki tuma contacto cu nan dokter di cas pa testnan nesesario wordo haci y asina wordo corectamente diagnostica.

Contagio
Contagio cu Monkeypox den paisnan no endemico, ta sosode di hende pa hende pa medio di contacto directo (close contact) cu un persona infecta. Esaki por sosode atravez di particulanan (droplets) cu e persona infecta, ora di tosa of nister. Tambe bo por keda infecta door di tin contacto cu e likido prosedente di e blarnan presente serca e persona infecta (skin to skin of paña contamina).

Tratamento y vacuna
Pa e virus specifico di Monkeypox no tin vacuna disponibel. E vacuna contra e virus di smallpox por brinda cierto grado di proteccion pero mundialmente tin scarsedad di e vacuna aki p'esey prevencion ta importante. Tampoco tin tratamento disponibel, unicamente tratamento di sintoma cu ta desaparece dentro di 2 pa maximo 3 siman.

Medidanan di higiena
Evita contacto cu hende cu ta sinti malo y laba man regularmente. Na momento cu bo a wordo diagnostica cu Monkeypox bo lo wordo pidi pa bay den den isolasion te na momento cu no tin ningun casca mas prosedente di e blarnan visibel riba e curpa.

Pa mas informacion sigui nos riba Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

HAYA SA E GASTONAN DI PERSONAL DI GOBIERNO

SOLO DI PUEBLO a haci un investigacion riba gastonan di personal di Gobierno. .

E pregunta : Personal di Gobierno a subi? E contesta ta definitivamente un no!

SOLO DI PUEBLO a haci uso di varios raportahe publico pa anlisa, si el'a subi of baha! Nos investigacion a duna siguiente resultado:

Acuerdo 2018 cu Hulanda pa baha gasto di personal:

Desde November 2018, tin un protocol cu ta bisa cu e gastonan di personal pa aña 2018 por ta maximaal 479 miyon y mester baha nominal segun e plan FEM. Despues di 2019, pa cada aña despues e gasto mester ta menos cu e aña prome na rason di 3 miyon.

Texto di protocol:
Aruba draagt met het oog op duurzame overheidsfinanciën zorg voor een trendbreuk in de ontwikkeling van de personeelslasten en realiseert een jaarlijkse nominale daling van de personeelslasten waarbij het ijkpunt per 1 januari 2019 AFL 479 mln. inclusief werkgeversbijdrage is.
Met de inzet van de beleidsinstrumenten opgenomen in het addendum op de FEM, het Beleidsplan Verlaging Personeelslasten, zal gestuurd worden op een nominale daling in de personeelslasten in de jaren 2019-2021.
Esaki ta yega na e siguiente norma vs realidad:

::::::Norm. ::::::::Realidad.

2018 – 479 miyon. 476 miyon

2019 – 476 miyon. 475 miyon

2020 – 473 miyon. > 428 miyon

2021 – 470 miyon. > 418 miyon

2022 – 467 miyon. > 433 miyon
(projeccion)
Di cuanto hende nos ta papia cu ta emplea na Gobierno?
Na final di 2017 na salida di AVP, tabata tin 4869 hende ta traha den Gobierno.

Na fin di 2021 el'a baha na 4518.

Den termino absoluto e la baha cu 351 persona cu ta 7.2% den cantidad di persona.



Kico esaki ta nifica den placa?

E gastonan di personal tambe a baha durante e añanan ey.

Na 2018 e tabata na 476.4 miyon.
Na 2019 el a baha cu -0,3%, na 2020 el a baha cu 10% y na 2021 el a baha cu -2,3%. Na aña 2020 y 2021 debi na e recorte di 12.6%, e gastonan a baha considerablemente.
Den 2022 e ta subi poco ya cu tin proyecta pa duna 5% bek di e 12.6%.
Y na 2023 e ta subi pasobra mester duna e 12.6% bek.
Ta negociando norma nobo pa den landspakket

Segun Prome Minister a indica, cu den cuadro di e Raft, Gobierno ta negociando un otro norma di personal cu e norma anterior di 479 miyon florin.

E norma nobo cu Gobierno ta negociando ta di 10% di GDP y esey Gobierno tin 5 aña pa yega y no ta mucho leu di esaki tampoco.

Cuanto e % di GDP ta actual?

E porcentage actual, segun Caft ta 12.1% di GDP. Pues den e norma nobo, tin ainda pa reduci 2.1% di GDP for di gasto di personal pe yega 10%.
Segun Gobierno a bisa cu e norma nobo pa alcansa 10% di GDP, tin 5 aña pa yega na dje y esaki ta totalmente alacansabel, mirando e diciplina y forma structural cu a baha gasto di personal.
Esaki ta un noticia sigur positivo, cu desde 2018 pa 2022, un total di 5 aña, e gasto di personal a conoce un trend di solamente bahada.

Contract di 2011 y 2016 cu CBN ta mes desventahoso pa deporte



Den 2 aña di tempo, na 2010 y 2011, bestuur di AVP y Minister Mike de Meza a pluma fundacion Lotto pa deporte, cu yen caso di retiro, kiebro di contract y investigacion. Ora nan a caba cu placa di e loteria, na 2011 nan a cay na rudia pa Canada cu a tuma Lotto over.
E contract di 2011 tabata un hopi malo. Propio Alex Schwengle a cuestiona e contract ey den parlamento.
Pesey el'a bay renegocia y enberdad el'a haya 100 mil florin mas pa aña. Pues Alex a logra mehora e contract, pero asina mes e contract ta keda un mal contract.
Si Lotto ta bende 53 miyon, Ken por splica dicon Lotto Aruba tin verlies na 2018, 2019, 2020? E ta



poni den jaar rapport!
Lotto Aruba ta perde placa y no por duna deporte placa. Si ta asina un bon contract? Dicon Lotto ta perde?
Na esnan cu ta defende e mal contract, cuidao cu papel corta boso!
Ora e pandora box habri, Nos lo mira kico lo sali y con nan lo tume.

Atletanan di Special Olympics Aruba a participa na torneo pa CELEBRA 75 AÑA DI CENTRO DI BARIO DAKOTA

ORANJESTAD, Aruba – Recientemente Digicel a sostene atletanan di Special Olympics den un torneo cu a tuma lugar na Centro di Bario Dakota, pa celebra 75 aña di SV Dakota.
Special Olympics Aruba a keda representa pa empleado- y boluntarionan di SOA y Digicel. Durante di e wega amistoso di Bolas Crioyas, a duna un homenaje na 2 atleta special cu a gana medaya di oro den USA Games cu a tuma lugar na Orlando den luna di juni ultimo.



Segun Lizzi Arendsz, Marketing Executive di Digicel, e muchanan tabata sumamente anima y tabata contento di por a celebra e 19 aniversario di Digicel Aruba tambe durante di e torneo. "Special Olympics Aruba por sigui conta cu e sosten di Digicel, manera nos a bin ta hasi semper- ya pa 19 aña consecutivo.



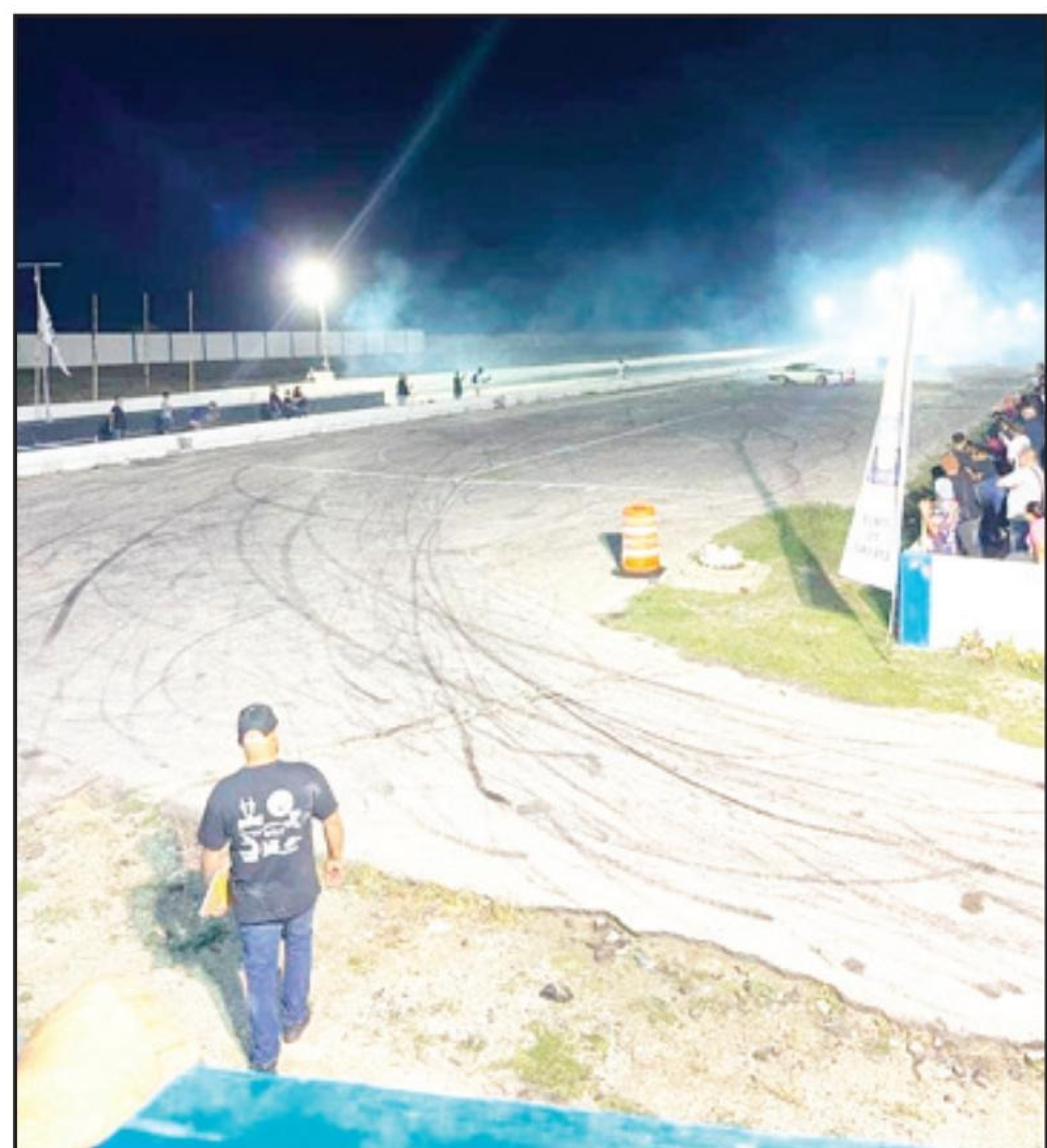
Asina por menciona cu Digicel ta compaña e atletanan riba nan trayekto di preparacion y entrenamiento pa e weganan Olympico na 2023. Nos ta encurasha comunidat di Aruba pa sostene e atletanan special y duna nan animo pa e weganan benidero.

Un comunidad cu ta inclusivo ta permiti e muchanan special desaroya nan capacidad y talentonan di manera cu nan tambe por contribui na Aruba." Por mira atras na un actividad exitoso di cual Digicel ta hopi orguyoso di por a forma parti di dje.

MINISTER ENDY CROES A BISHITA INTERNATIONAL RACEWAY PARK PALOMARGA







ORANJESTAD: Diasabra anochi Minister Endy Croes a bishita e 'Tuner Wars FWD Edition' organisa pa Barcadera Nights Foundation. E caredanan a tuma luga na International Raceway Park Palo Marga. Un luga yen di fanaticada di e deporte di drag race. Tabata reina un tremendo ambiente unda publico presente por a disfruta di e caredanan. E mandatario a aprecia un muestra di luznan led cu ta na Aruba caba y pronto ta keda instala. Minister Endy Croes ta felicita organisadonan, tur esnan cu a participa como tambe e boluntarionan pa un evento exitoso.



Minister Dangui Oduber

E INTRODUCCION DI E "EIGEN BIJDRAGE" DI AZV NO TA CONTINUA





ORANJESTAD – Diahuebs den conferencia di prensa di gobierno Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a papia riba e tema di e Landspakket di cuido cu ta e parti F3. Esaki ta un di e instruccion di Hulanda pa Aruba por a ricibi e financiamento durante e pandemia. Minister Oduber a señala na varios ocacion cu gobierno nunca tabata di acuerdo pa corta 60 miyon florin pa aña den cuido y vooral den un pandemia.

Durante e conferencia di prensa e mandatario a splica amplio e trayectoria cu e Landspakket F3 a trece cune. Pa e ultimo añanan esaki tabata un tema di discucion con ta bay purba cumpli cu instruccion di Hulanda pa reduci gastonan den cuido cu 60 miyon. Minister Oduber a bisa semper cu si mester introduci un eigen bijdrage esaki mester bai man den man cu un vangnet pa proteha tur e personanan cu ta vulnerabel na Aruba. Pero CAFT no tabata di acuerdo cu e proposicion aki, den nan opinion e grupo aki ta demaciado amplio y lo costa pais Aruba miyones di florin.

Como cu minister Oduber a dicidi pa no introduci e eigen bijdrage aunke fraccion di AVP si tawata tin deseo pa haci esaki, mester a busca otro alternativa pa logra reduci gastonan. A haya un otro alternativa pa sustitui e introduccion di e eigen bijdrage.

Den e rapport di professor Hubben y Batenburg (BC Zorg) tin diferente recomedacionnan importante con pa baha e gastonan door di traha mas eficiente y efectivo. Un di e partinan importante ta e aliansa cu a keda forma entre e hospitalnan den region.

Den luna di juni 2022 a formalisa e establecimento di e "Dutch Caribbean Hospital Alliance" (DCHA) y a aproba cierto proyecto pa cuminsa cu e cooperacion. E intencion pa asina e hospitalnan por traha na un manera mas estrecho cu otro pa asina por brinda un miho cuido. E aliansa aki lo bay haci comprasnan di remedi en conhunto pa asina haya un prijs mas favorabel. Aruba ta kere den cooperacion mutuo y pesey tambe a bai di acuerdo cu esaki. E cooperacion sigur lo yuda Aruba.

Un di e puntonan di negociacion importante di e "Dutch Caribbean Hospital Alliance" ta cu Aruba ta keda liber pa manda pashentnan na otro paisnan si acaso e prijsnan ta mas favorabel. Minister Oduber a duna di conoce cu pa aña AZV ta gasta 30 miyon florin na remedi, esaki ta un gasto hopi substancial. Pesey ta bay reduci e gasto aki embes di bin cu un introduccion di un eigen bijdrage. Segun e mandatario locual ta bay spaar na esaki ta casi 2 biaha mas hopi cu e eigen bijdrage lo bay spaar.

Minister Oduber a haci tur locual ta posibel pa no pone un peso extra riba lomba di pueblo. E no ta facil pa cumpli cu instruccion di Den Haag pa reduci gasto cu 60 miyon florin den cuido y e no tabata algo cu gobierno tabata di acuerdo cune pero mas bien no tawata tin opcion na e momentonan ey.

Pueblo por ta sigur cu Minister Dangui Oduber ta sigui haci su maximo esfuerso pa mantene un cuido eficiente y efectivo, pa garantisa cu e cuido cu nos ta brinda na nos cuidadanonan ta keda uno di calidad, sostenibel, accesibel y pagabel.

Booshi Wever di UPP:

GAÑAMENTO A BIRA E NORMAL NOBO DEN E GOBERNACION ACTUAL!

Cu hopi atencion mi a sigui e conferencia di prensa di Minister Ursell Arends y manera mi a bisa caba, tipo di actuacionnan infantil asina ta pone mi hiringa cu mi no por keda sin reacciona. Un minister di ademas di no sa unda su cara ta para, ta parce di conscientemente ta tapa e berdad encuanto e maneho desastroso cu ex-minister Otmar Oduber a ehecuta na Serlimar. E pregunta ta surgi kico lo por ta e motibo di e comportacion infantil di e minister?
Na prome lugar mester constata cu e minister encarga e.o. cu integridad atrobe ta laga hopi di desea, pero mas importante ta cu probablemente transparencia lo perhudica e gobierno anterior di POREDmep cu a conspira hunto cu Otmar Oduber pa desangra Serlimar. Pues atrobe e transparencia ta completamente "zoek".



Riba un pregunta di un miembro di prensa cu si e incenirator ("miskoop") ta den operacion, e minister a SCOHE pa GAÑA!
Minister a bisa cu esaki NO ta den operacion pa BASTA DIA caba pa motibo cu e filternan mester wordo cambia y esaki ta tardando pasobra nan no ta na Aruba ainda! Riba e potretnan cu mi ta inclui por mira hopi cla cu diahuebs 21 di juli a Incenirator tabata den operacion! (e bandera ta indica cu e incenirator ta den operacion) y por cierto na e momento cu e minister tabata papia den e conferencia di prensa e incenirator tabata operando (mira e huma den e di 2 potret)!
Dicon e minister ta gaña?? Si ta operando e incenirator toch cu filter cu ta sushi, esaki keda malo pa salud di hende, dicon ta pone e incenirator traha toch? Esaki te hasta por ser yama un acto criminal!! Esaki ta INTEGRO? No toch?

Aparte di esaki con bin e minister actual ta defende e deal corupto aki cu alma y curpa y te hasta ta yama esaki uno "state of the art". Dicon anto NO tin e filternan aki na Aruba mes? E pregunta ta cu si esey tambe pueblo lo mester paga p'e, ya cu pueblo ta paga pa e diesel cu e incenirator ta usa. Esaki ta e prome prueba di e manipulacion den e conferencia di prensa di e minister aki.
Riba un otro pregunta cu dicon e incenirator ("miskoop") ta sigui opera siendo esaki ta bay en contra di e Ley di Ordenanza di Desaroyo Teritorial (LRO) y ROPV. E minister ta contesta "doodleuk" cu e edificio ey t'ey for di 2007 caba. Pues insinuando cu ami tambe lo a actua contra pasó e tempo ey mi persona tabata minister. Pa informacion di minister Ursell, e tempo ey ROPV NO tabata existi ainda! Wel bay busca otro muraya pa frega bo curpa y purba di tapa e hecho cu simpelmente bo ta actuando deliberadamente contra e Ley di Ordenanza di Desaroyo Teritorial (LRO) y ROPV (2021).
Enbes di a coregi e eror di ex-minister O. Oduber ela SCOHE pa pone man riba su cabez y pa colmo sigui cu e ola di corupcion cu ta rondona henter e asunto di e compra di e incenirator chikito. Den e ROPV actual (articulo 25.2 sub c), desde 2021, ta poni hopi pero hopi cla cu ta prohibi pa presta e edificio pa uso di procesamento di desperdicio y specificamente na unda e incenirator ta situa (aanduiding Parkietenbos). Y hasta pa usonan ya existente, prome cu 2021, articulo 30.12 di e ROPV ta stipula claramente cu desde 2021 e uso di instalacionnan manera e incenirator no mag opera for di Parkietenbos mas.

No por conclui otro cu Minister Ursell di Integridad di gabinete MEPraiz, ta aplaudi y promove violacion di Ley di Ordenanza di Desaroyo Teritorial (LRO) y ROPV (2021). Algo porcierto nada integro! Pero e minister mester sinta aki riba su propio blaarnan, enbes di purba schuif su actonan irresponsabel, illegal y no integro riba mi persona. E asunto ta bira pio, si tene na consideracion e hecho cu Minister Evelyn Wever- Croes, como minister di Infrastructura y Ordenanza, no lubida cu nos Prome Minister ta encarga cu e supervision di e ley en cuestion, ta hasiele complice di esaki. Dicon atrobe ta scohe pa MANIPULA? Esaki ta INTEGRO? Ta hopi lamentabel cu un minister encarga e.o. cu INTEGRIDAD ta para bira un GAÑADOR y MANIPULADOR pur sang! Y esaki djis pa proteha O. Oduber, CTC y muy probablemente integrantenan di e gobierno anterior di POREDmep.

No ta keda mi nada otro pa bise e minister, cu el a pega cu e malesa contagioso di gañamento, cu parce di a bira e normal nobo di e Gabinete MEPraiz!

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Atrobe nos relato cu algo bunita y dushi di e Concierto fiesta di pueblo pa pueblo tur Diabierna na bahada di solo, atardecer te 10 or di anochi na Djiespies Place, situa den Caya Betico Croes, banda di Botica Oduber , cu awor segun mi, tin un otro nomber. Botice Benu of algo asina. E ta manera un terapia alegre pa hopi di nos grandinan cu ainda por move riba dushi melodia y ritmonan alegre. E publico ta gusta masha ora toca canticanan manera Limon Limonero, Basha Awa bay y Jerusalem, just pa menciona algun, ja cu tur por baila. Claro cu e bandanan musical ta toca nan tumba, merrengue y salsa pa parehanan baila, pero tin cu no tin pareha y ta dushi cu nan tambe por expresa nan alegria ariba pista cu awor ta dilanti, patras y meymey di e plaza, ora cu parehanan of bailadornan"solo" ta baila banda di nan stoel mes, y no tur dilanti e banda musical. E banda e biaha aki cu a capta nos atencion di curason ta Robert Thiel ariba wiel cu un bunita cantante femenino tambe, Sra. Nicole Martines de Kort. Tremendo cantante ! Hopi dushi nan ta toca y canta !

E cantica mas popular di Robert Thiel, "Serenata" cu ta pone tur hende lanta baila cu smak.

Tur Diabierna, Dios mediante, bo ta wak hopi di e caranan cu ta bini fielmente, sinta riba nan mesun stoel confortabel, bebe un cerves, juice di tamarijn of un binja, come dushi frekedel, pastechi keeshi , deditos, of bebe un kopi sopi carni of sopi oester y mas. Cosnan criollo di nos cu pueblo ta gusta, na prijsnan rasonabel, prijsnan pa pueblo. Djiespies mes tambe tin suficiente stoel pa hende sinta. E biaha ki, Lady Ruth y su casa Johan tambe a baila un crenchi, principalmente un di nan dushi walsnan. Nos no a sinti pa baila e medley of potpuri di wals , pasobra tur a trata un mal amor perdi of di enganjo. Lady Ruth ta gusta baila un dushi wals positivo den su letranan, wals di amor, wals cu ta inspira y no cu ta papia di separacion, traicion etc. E bandanan cu sa toca na Djiespies no ta toca hopi cantica na e idioma ingles of hulandes tampoco, cu ta bolbe pone nos hanja falta di Etty Toppenberg, unico den su estilo y vos, pero ta sigui spera cu Etty ta sinti su mes mihor y mas fuerte den su salud y ta sigui goza di e tempo di calidad, "One day at a time" cu su bunita sra. esposa Corma. Nos no ta kehando ni reclamando, nos tambe ta hopi gradicido cu tur e bandanan cu ta bin toca na Djiespies di curason, pero ach, Lady Ruth ta gusta su cancionnan na ingles y hulandes tambe de ves en cuando.

Pueblo ta goza bau streanan di shelo, pueblo ta aprecia cada musico cada banda cu ta bin comparti di nan talentonan y asina sea un bendicion alegre pa cada alma. Nos tambe sa claro cu cada banda tin nan mesun repertorio. Nos isla ta bendiciona di tin bon musico y bon cantante.

Nos ta spera cu tin hobennan lantando den nan bandanan musical, cu tambe lo por toca un dia dushi bolero, dushi wals y mas. Tin turistanan di Merca y Hulanda cu tambe ta bin Djiespies Happy Hours di Diabierna. Nos Reina di Djiespies di tur tempo ta keda den persona di Maria Tonk Aruba, un bunita y elegante sra hulandes cu su curason arubiano. Por scoge of eligi mama di Djiespies, reina di carnaval di Djiespies, pero e Reina mes mes di tur tempo ta lieve mooie Maria Aruba. Si no ta p'e, mi no tin e "picsnan" bunita aki pa comparti. Shonnan, un bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Danki pa lesa nos relato cu amor y atencion. "Cuida curpa, "stay safe" y "Love you too !"Bo kier disfruta y baha stress ? Bay Happy Hours Diabierna anochi na Djiespies, na unda hoben y grandi ta topa otro y pasa bon !.Tawatatin un banda nobo e fin di siman cu a pasa, cu nos no a tende di dje nunca. Spera di por "check it out" den futuro sercano.







Na Rycond:
NO HINCA BO MAN DEN CANDELA PA LOTTO, EL'O POR SALI KIMA!



Parlamentario Rycond SdN di AVP a tene un rueda di prensa diabierna dilanti Lotto, pa habr'i afo riba e kiebro di contract cu CBN, y criticando Minister Endy Croes.

Basicamente e ta mustra masha rabia cu a kibra contract cu CBN y lo negocia un nobo na beneficio di deporte.

Dicon e ta rabia? Ta interes di KEN Rycond ta defende na Lotto?

El'a trece un cantidad di ponencia cu cifras y con e reparticion di e inkomen di Lotto ta. Pero, Rycond no ta kere Nicole Hoeverts? Kende a denuncia e mal hecho cu Lotto no ta aportando na deporte? No ta pagando fundacion subsidio di deporte?
Ora Rycond ta punta dede riba friends and family, of riba famia Croes, e mester tene hopi cuidao di su palabranan, pa si encaso e mester traganan bek.

SOLO DI PUEBLO ta recomende pe baha su tono un poco, Een beetje lager Rycond, pa kisas den futuro cercano, si e mester traga bek su palabranan, e lo no ta mucho duro pe.
Bida ta yen sorpresa y no ta cumbeni Rycond hinca su man den candela pa ningun hende cu tin interes special. Su man por sali preto preto!

Nos lo lage te aki, y den forma vriendelijk ta hala su atencion, pe bay cu cautela!

Nos ta lage te aki, y e articulo aki lo wordo continua.

Exitoso Competencia di Beach Volleyball entre Curacao y Aruba









Oranjestad: Aruba Volleyball Association tawata tin un weekend exitoso di beach volleyball cu a tuma lugar ariba e canchanan di beach na Centro Deportivo Betico Croes.
Pa e competencia aki dos Team di Curacao a bini Aruba pa midi forza contra e Teamnan di Aruba den e categoria di Cabayeros Senioren.

Banda di e categoria di Cabayeros Senioren, tawata tin competencia di beach volleyball den e categoria di Damas U-19, Cabayeros U-19 y Recreativo. E publico presente y e atletanan mes por a goza y wak bon weganan di beach volleyball.
E weganan a inicia den oranan di atardi, mirando e solo cayente cu tawata reina ariba nos isla y ya den oranan laat di atardi, e luznan a cende pa asina e competencia por a continua te den oranan di anochi, cu a crea sigur un dushi ambiente pa wak e weganan di beach volleyball.

E weganan final a tuma lugar diadomingo anochi y e scorenan ta como lo siguiente:
Categoria Recreativo e Team di Seiyeung/Anchelino/Carlos y Alvaro a bira campeon mientras cu e Team di Tristan/Ruiyuan/Chloe y Catherine a keda na di dos lugar.

Den Damas U-19 e duo di Emily/Wilesha a vence e Team di Samira/Tara 2-1.

Den Cabayeros U-19 e duo di Zevon/Jeandrey a competi pisa contra e duo di Keanu/Cristopher unda finalmente cu score masha preta e Team di Zevon/Jeandrey a bira campeon cu score di 2-1. Na di tres lugar a keda e duo Brian/Jermar cu a gana di e duo Vladimir/Akeal.

Y den e categoria Cabayeros Senioren e finale nan a bay entre Curacao y Aruba tanto pa e di tres (3) lugar como pa e campeon y subcampeon.

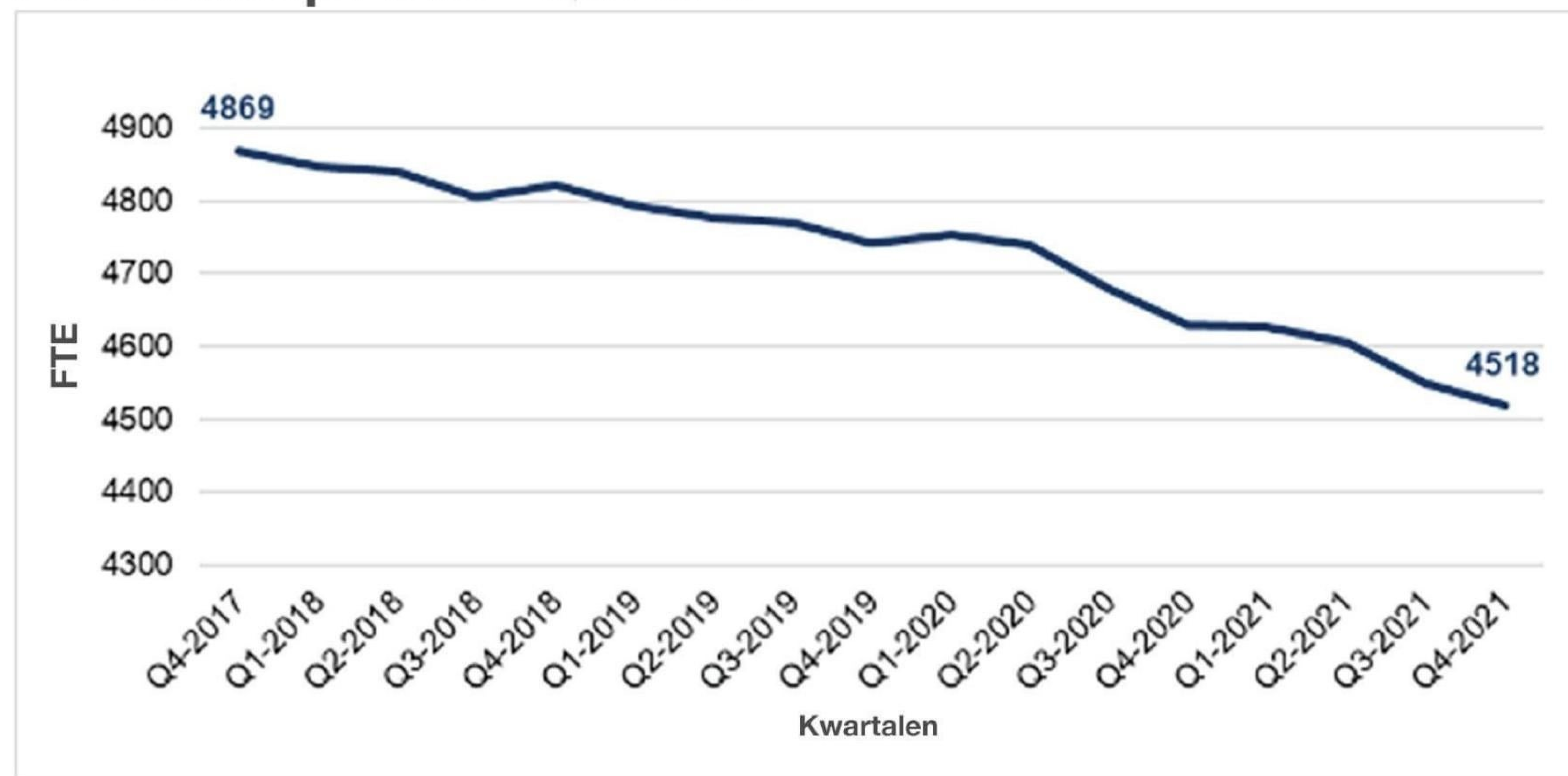
Pa di tres lugar e Team di Curacao Lysandro y Jursham a gana e Team di Aruba Joshua y Jorvin 2-0 den un bon wega.

Y pa di prome lugar e bataya a bay entre e Team di Curacao Gilbert y Shurendy y e Team di Aruba Eddy y Gregory. Ambos team a competi bon cu otro pero na final cu score minimo e duo di Curacao Gilbert/Shurendy a mustra nan abilidad y experiencia y a gana Aruba for di Eddy y Gregory cu e score di 2-0.

Un anochi cu a conclui hopi bunita cu entrega di medayanan na e teamnan campeon y ganador unda atletanan ya ta puntra ta ki dia e siguiente competencia ta sigi.

Aruba Volleyball Association ta gradici tur Refree y Scorers, Aruba Sport Unie y tur otro instancia cu a apoya y duna sosten na A.V.A. pa cu e competencianan aki cu tawata uno exitoso.

Gobierno tin 351 persona (fte) menos den servicio desde 2017



Den e grafico aki, por mira cu Gobierno a bin ta reduciendo su personal.

Pa 5 anja consecutivo ta bahando gasto. Ariba e grafico aki por mira e desaroyo. Pues no tin mas, pero menos!

Bushi di lama spina largo:

No ta duna problema, pero ta den problema



Desde februari 2022 tabatin informacion di extincion di bushi di lama di spina largo (Diadema) den varios isla di Caribe, incluyendo St. Eustatius, St. Maarten, Saba y Corsou. Autoridad di Area Protegi Marino di Caribe Hulandes ta preocupa cu e eventonan aki por refleha morto masivo di bushi di lama cu a tuma luga den e decada di 1980 y cu a caba casi por completo cu e poblacionnan di bushi di lama di spina largo di Caribe. Un edicion nobo di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) boletin digital gratis Bionews a hala atencion na e estado actual di extincion, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke abo por haci pa yuda.

Importancia pa rif di coral

Bushi di lama di spina largo ta hunga un papel fundamental den mantene rif di coral saludabel, loke ta esencial pa proteccion di costa y un fuente di ingreso crucial pa e hendenan den Caribe Hulandes, ya cu nan ta un magnet pa turismo. Bushi di lama di spina largo ta yuda mantene e ekilibrio delicado dentro di rif door di come e alganan, di cua su sobreabundancia por daña e coralnan.

Enfermedad den henter Caribe

Memey di decada di 1980 un enfermedad a extende su mes pa Caribe y a caba cu casi henter e poblacion di bushi di lama. Memey di febrero di 2022, a cuminsa core informacion tocante evento nobo di extincion masivo den region Caribe. E informenan desde Caribe Hulandes a yega pa prome biaha dia 14 di maart desde e isla di Sint Eustatius. Lihe a sigui e informacionnan di sobra islanan Hulandes di bou di biento di Saba y St. Maarten. Na Corsou e prome casonan di bushi di lama malo a keda raporta den cuminsamento di luna di juni. Dos siman despues mas di 90% di e populacion contempla a disparce.

Tayer di diadema

Den luna di abril, DCNA, hunto cu University of Applied Sciences Van Hall Larenstein (VHL) a organisa un tayer di restauracion di Diadema. E tayer aki a brinda e investigadonan y manager di autoridad di parke un vision integral di e situacion general di bushi di lama Diadema den Caribe, incluyendo e eventonan actual di extincion y tecnica di restauracion.

Bo por yuda

Ciudadanonan y turistanan tambe por yuda rastrea salud di bushi di lama den Caribe agregando su observacionnan di bushi di lama sano, malo of morto. E informenan ta yuda e managernan di autoridad di parke determinar e causanan y traha riba acercamento di restauracion. Por informa loke bo mira bishitando e sitio web di AGRRA (https://www.agrra.org/sea-urchin-die-off/) of door di tuma contacto cu bo Organisacion di Maneho di Parke local.

Otro conseho pa evita plama e enfermedad:

- Laba e ekipo di buceo den hopi awa dushi y lag'e seca den solo.
- Sambuya na luga limpi no infecta prome cu na sitio infecta (conoci)
- No trapa riba nan ni (re)move nan: Bibo of morto

Haya sa mas

Pa obtene mas informacion tocante e estado actual, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke por haci pa yuda, lesa e ultima edicion di DCNA di su boletin digital grats Bionews disponibel den https://dcnanature.org/news/.

E boletin BioNews di DCNA ta amablemente financia pa Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad Alimentario (LNV) y e actividadnan di DCNA pa Loteria di Codigo Postal Hulandes

DCNA
Report your sightings
Share your observations of healthy, sick or dead long-spined sea urchins.
Report here and try to take photos:
agrra.org/sea-urchin-die-off/
AGRRA Atlantic and Gulf Rapid Reef Assessment

AZV ta informa

ENTRANTE 1 DI OKTOBER LO BIN CAMBIO RIBA E LISTA DI REMEDI

Conforme e Decreto Nacional di dia 13 di juli 2022, entrante 1 di oktober proximo e lista positivo di remedinan cubri pa AZV ta conoce cambio.

Metanan '5 wave model'
Manera ta conoci, basa riba e decision di 15 di mei 2020 di Conseho di Ministro di Reino, Aruba lo mester tuma e pasonan necesario pa logra un reduccion di gastonan di AZV cu 60 miyon florin pa aña. Pa logra e meta dificil aki, OE AZV a diseña e asina yama "5 wave model", cu e meta pa:

1. Trece cambio den beneficionan cu ta basa riba maneho;
2. Promove eficiencia den sector di cuido;
3. Trece cambio den e pakete di beneficio di e seguro.

Cambionan lista di remedi
Den cuadro di e modelo aki a identifica cu e lista di remedi cubri pa AZV tin espacio pa reduccion. Despues di analisa e lista a propone 3 cambio di e lista di remedi:

1. Un grupo di remedi cu ya no ta wordo produci a keda elimina di e lista y no tin efecto pa e aseguradonan;

2. Remedinan cu por wordo cumpra den botica sin receta di dokter, manera paracetamol y Dika, ta keda saca di e lista y e asegurado mes lo tin cu paga esaki;

3. Cierto remedinan ta keda cubri solamente ora e asegurado ta cumpli cu criterianan estableci. Asegurado cu malesanan cronico ta keda ricibi nan remedi. Solamente si resulta cu no ta cumpli na e criterionan estableci, e ora e asegurado lo mester paga pa e remedi aki.

Plan di informacion
Relaciona cu e cambionan aki, OE AZV a diseña un plan intensivo di comunicacion. Den e proximo simannan nos dilanti, OE AZV lo duna informacion regularmente y detaya na su aseguradonan.

Ademas, OE AZV lo organisa sesionnan special pa e dunadonan di cuido, den cual lo informa detayadamente di e cambionan. Yegando e fecha di introduccion di 1 di oktober, OE AZV lo habri un liñea di telefon special pa aseguradonan cu tin pregunta.

Ban reforma pa garantisa
Cu e cambionan riba e lista positivo di remedi cubri pa AZV, un esfuerso ta keda haci pa trece reforma den AZV pa asina garantisa cu den futuro AZV por keda brinda su aseguradonan cuido medico accesibel, di calidad y pagabel.





Fundashon Stimami Sterilisami

A Sterilisa 30,000 Cacho y Pushi!



EAGLE BEACH, Aruba – Juli, 20, 2022 – Entre 2016 y 2022, Fundashon Stimami Sterilisami a subsidia 30,000 sterilisacion di pushi y cacho cu su campaña nacional di sterilisacion. Aruba tin un problema grandi di cacho y pushi di caya cu ta sufri di malesa, hamber y maltrato. Pa mitiga y preveni esaki, Stimami Sterilisami ta ofrece un subsidio cu ta baha e costo di sterilisacion y ta hacie mas accesibel na henter comunidad. Mundialmente, esaki a wordo comproba como e manera di mas compasiona y efectivo pa baha e populacion di bestia di caya.

Fundashon Stimami Sterilisami ta gradecido na Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Tourism Product Enhancement Fund, One Love Foundation, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti, y residentenan local, pa nan contribucion generoso y apoyo. Un danki ta bai na e veterinarionan di Veterinary Specialty Hospital (VSH) cu a duna Fundashon Stimami Sterilisami un descuento special. Awor cu e subsidio di Stimami Sterilisami y un descuento brinda door di VSH, e prijs di sterilisacion a baha entre 50% y 66% di locual e tawata ta na 2021.

Mas bon noticia tocante sterilisacion

Stimami Sterilisami ta asistiendo VSH pa adkiri varios producto medico cu nan mester. VSH tambe ta den proceso di emplea mas veterinario pa asina nan por haci mas operacion diario.

“Aunke 30,000 sterilisacion ta un logro increibel, ainda nos ta wak hopi mascota bandona riba caya. Pesey nos mester sigui sterilisa mas cacho y pushi posibel, mientras nos ta continua di pidi cada doño di mascota pa ta responsabel y nos cuerpo policial pa tuma accion,”Ewald Biemans, Presidente di Stimami Sterilisami, ta splica. “Nos ta sumamente gradecido na cada organisacion y persona cu a contribui na nos causa. Nos ta haci un yamada na henter nos comunidad pa porfabor sterilisa boso mascota na tempo y pa registra lo mas pronto posibel.”

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico

Ministerio di Asuntonan Social y Labor cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO)

657 (nobo)	Informacion riba vacatura	Dunado di trabou tin e obligacion pa informa un trahado cu un contracto laboral pa tempo defini den caso cu tin un vacatura a habri pa un funcion cu un contracto pa tempo indefini (vast).
658a/660a (nobo)	Obligacion pa re-integra trahado durante AO	Dunado di trabou tin obligacion pa haci posibel cu un trahado durante su AO por sigui un trayecto pa medio di profesionalnan pa wordo re-integra bek na trabou den su funcion adapta of den un otro funcion y e trahado tin obligacion pa duna tur cooperacion pa cu esaki. Den caso cu un trahado no ta coopera cu su trayecto di re-integracion e dunado di trabou por retene su salario a base di articulo 629 lid 3 sub d cu ta regla e pago di salario durante AO. Prome cu e dunado di trabou por retene e pago di salario e mester avisa e trahado cu tempo y dune un ultimo chens pa por coopera ainda cu esaki.
668 (nobo)	'Aanzegtermijn" pa contracto pa tempo defini	Dunado di trabou tin e obligacion pa informa un trahado cu un contracto pa un tempo defini por escrito 1 luna prome cu e fecha di terminacion si e lo extende e contracto y si esaki ta e caso bou di cual condicionnan esaki lo sigui. Den caso cu den e contracto no tin un fecha stipula pa terminacion e tempo pa avisa e trahado ta 10 dia di trabou. Si e contracto a wordo cera pa menos di 6 luna esaki no ta necesario.
668a	Cadena di proteccion contractonan pa tempo defini	Articulo 668a ta regla cierto proteccion pa e trahado cu tin mas cu un contracto pa tempo defini cu a sigui otro. -Den caso cu mas cu un contracto laboral pa tempo defini a sigui otro, sin cu tabata tin un pauze di por lo menos 6 luna entre e contractonan, y esakinan a surpasa un periodo di 24 luna cu pauze inclui, e ultimo contracto ta wordo considera como un contracto laboral pa tempo indefini. -Den caso cu mas cu 3 contracto laboral pa tempo defini a sigui otro, sin cu tabata tin un pauze di por lo menos 6 luna entre e contractonan, e ultimo contracto ta wordo considera como un contracto laboral pa tempo indefini. (E pauze entre contractonan tabata 3 luna y ta bira awor 6 luna. E periodo maximo pa contractonan por a sigui otro tabata 36 luna y ta bira awor 24 luna. E cantidad di contractonan cu por a sigi otro tabata 2 y ta bira awor 3).
669 (nobo)	Motibo di retiro, tambe durante periodo di prueba	Den caso cu un di e partidonan, sea dunado di trabou, sea trahado, a dicidi di termina e contracto laboral, mester duna e otro partido (si esaki pidi pe) por escrito e motibo di retiro. Esaki ta conta tambe pa un retiro durante e periodo di prueba.
674 (nobo)	Compensacion pa famia den caso fayecimento di un trahado	Dunado di trabou tin obligacion di duna e famia di un trahado cu a fayece un compensacion di 1 luna di salario. Den caso cu e famia di e trahado ta haya un compensacion a base di un seguro di malesa of accidente e suma por wordo deduci di esaki.

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon na cuenta e informacion aki. Pa pregunta por yama nos na 523- 7720 of manda nos un mail na nos email central: directiearbeid@aruba.gov.aw. Tambe por sigui nos riba www.daoaruba.com of riba nos pagina di Facebook: Directie Arbeid en Onderzoek.

NOTA:
Pa potret pa acompaña e comunicado aki porfabor check cu

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 1 y 2 di juni 2022, den diferente distrito. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket Producto	Cont.	Wan Li S.M. O'stad	Grand Ocean S.M. Bushiri	Lito Conv. Store Solito	Kang Ming Hua Dakota	Lago Heights F.C. San. Nic.	Ton Li S.M. San. Nic.	Better Days S.M. Sav.	Tesco S.M. Yaburib.	Noord S.M. S. Cerca	Wai Fat S.M. Mativ.
Sardine in tomato saus - Roland	7.58 oz.	2.85	3.45	3.70		3.55	2.99	3.45	2.95	2.88	2.85
Tuna fish, chunks in oil - Roland	6 oz.		3.98		4.10	4.10	4.00		3.95	4.15	3.95
Crabmeat white - Roland	6 oz.	8.50	8.35				7.40	7.15	7.25	7.65	
Boneless chicken breast	p/kilo					12.00		12.50	10.99	11.99	8.95
Energy drink-Monster	16 oz.	3.50	3.50	3.70	3.50	3.50	3.55	3.45	3.38	3.50	3.35
Coca Cola- Soft drink	2 liter	7.00	6.95	6.95	7.00	7.00	7.15	7.00	6.50	6.65	6.85
Pepsi- Soft drink	2 liter	6.50			6.50	6.45		6.25	6.25	6.50	6.25
Drink - Bang Energy, tur sabor	16 oz.	5.25	4.95	5.25	4.75		4.25	5.25		4.88	
Arizona Juice, tur sabor	23 oz.	2.99	3.10	3.35	3.25	3.20	3.25		3.09	2.99	3.05
Mayonaisse - Kraft	15 fl.oz.		7.15	7.75	7.25	7.40		7.15		6.99	7.05
Mayonaisse, plastic pak - La Constancia	380 gr.	3.25	3.25	3.50		3.35	3.40	3.25	3.25	3.45	3.25
Capers capote - Roland	3 oz.		3.60			4.85	4.85	4.55	3.88	4.25	3.50
Waxedpaper- Cut rite	75 sq. ft	4.85	4.99	4.95		4.50	4.99	4.65	4.88	4.65	4.50
Waxedpaper- Waxtex	75 sq. ft	4.15		5.75	4.25	4.95	5.65	5.10	5.38		4.95
Aluminium foil- Diamond	75 sq. ft.	10.95		11.75	10.95	10.50	11.95	10.99	10.99	11.25	10.75
Kitchen towel-Noky	1 roll, 80 pl.	3.00	2.75				2.65			2.50	2.50
Paper towel - Soft Weave	75/2 ply	3.70	3.50	3.25		3.25	3.65	3.40	3.45	3.30	
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.80	8.25	6.95	7.30	7.10	6.75	7.45	7.65	7.75	
Bathroom tissue, Soft Weave	4 stuks	4.25	4.35		4.25	4.15	4.35	4.10	4.35	4.25	4.15
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.	17.00	16.50	16.50		15.40		15.95	15.99	15.99	15.25
Doperwtjes - Hak	350 gr.	4.15	4.10	4.35	4.35		4.40	4.20	3.75	4.35	4.15
Sperziebonen- Hak	340 gr.	3.45	3.85				3.99		3.99	3.88	

Minister Maduro ta informa:

RCC ARUBA TA BAY PRESENTA DIAMARS AWOR DEN E PROGRAMA AMERICA GOT TALENT

Aruba su nomber ta bolbe wordo menciona riba tarima internacional





Minister Maduro ta informa cu e grupo di artista Ritmo Cubano Company Aruba (RCC Aruba) lo representa Aruba durante un audicion na America Got Talent (AGT).

Aña pasa e grupo di artistanan aki a participa na un competencia internacional di Circo 'Budapest Circus Festival' na Hungria, representando Pais Aruba. RCC Aruba a gana e tercer premio y un premio special. Esaki ta un premio cu ta wordo otorga pa e grupo cu a haya mas aceptacion di e publico. E participacion na e Festival Internacional aki a pone cu RCC Aruba a haya hopi atencion internacional y tambe contratonan na Circonan di renombre internacional.

E promotornan di e programa America Got Talent tambe a keda impresiona cu e presentacion di RCC Aruba y a invita e Grupo di artista pa presenta den AGT. Pa haci esaki tabata henter un proceso, ya cu RCC Aruba mester a haci dos presentacion prome y si nan pasa e presentacionnan aki, nan lo por haci e audicion di AGT. RCC Aruba a completa e presentacionnan cu exito y lo ta riba tarima internacional un bez mas promoviendo Aruba su nomber.

Minister di Cultura ta invita un y tur pa sintonisa canal 15 diamars dia 26 di juli pa 8'or di anochi, pa presencia e presentacion di RCC Aruba. Minister Xiomara Maduro ta gradici tur e artistanan di RCC Aruba pa e tremendo trabou cu nan ta haci promoviendo Pais Aruba internacionalmente.



Bon Noticia; Entrante 22 Augustus Lo cumisa redirigi desperdicio di Taira for di Parkietenbos



Dia 22 di februari, 2022 a inicia e proceso pa bin cu un maneho di desperdicio pa Aruba. Como parti di un vision pa no solamente cera parkietenbos, pero tambe pa cuminsa enfoca riba reduci, reuza y recicla desperdicio, y facilita e transicion di Aruba basa riba principionan circular (economia circular).

Pa implementa e vision ta rekeri entre otro, comprension y sosten di comunidad, y colaboracion y cooperacion entre sector publico cu sector priva.

Parti di e proceso ta pa redirigi e diferente sorto di desperidicio cu ta yega dump di parkietenbos. Asina nos por cuminsa e proceso pa cera y remedia parkietenbos, y elimina e candelanan cu a plaga Aruba pa demasiado decada.

Minister Arends a informa cu dia 22 di augustus, 2022 ta cuminsa ehecuta e plan di redireccion di desperdicio. E prome tipo di desperdicio lo ta taira. Motibo pa e escogencia aki tin di haber cu e hecho cu e coleccion di taira ya caba ta basta organisa den sector comercial, y e necesidad urgente di sigura cu ningun candela tuma luga mas riba e tereno di Parkietenbos.

E mandatario a splica cu e resultado di e forum di Trash 2 Cash a identifica dos compania cu por procesa taira den forma efectivo actualmente, cual ta Ecotech y Carentra. Desde 22 di augustus 2022, tur desperdicio di taira lo mester wordo deposita na un di e dos localidad nan aki.

"Mi ta di opinion cu cooperacion ta un acto esencial pa logra un Aruba cu un maneho di desperdicio responsabel, pa nos bida marino, pa e salud di nos hendenan, y unda respet, solidaridad y accion conhunto ta presente den tur etapa di e proceso pa asina logra e meta aki", minister Arends ta subraya.

"Ningun compania di desperdicio lo ser exclui, ni awo ni den futuro. No por permiti faboritismo ni tampoco ningun monopolio den e maneho di desperdicio".

Hunto cu tur e partners, incluyendo DNM y BCI, nos lo organisa un reunion cu stakeholders dia 3 di augustus. "Nos ta pidi tur instancia/ compania cu ta atende cu taira pa tuma contacto cu nos na info@trashtocasharuba.org"

Tambe lo tin varios campaña di consientisacion for di tur partner pa asina informa pueblo di e proceso nobo pa deshaci di desperdicio di taira, basa riba e maneho nobo.

Di parti di Gobierno di Aruba minister Ursell Arends ta gradici di antemano e cooperacion di comunidad di Aruba pa asina nos cuminsa cu separacion di desperdicio riba nos pais.



Campaña 3C – TRECE di Archivo Nacional Aruba ta alarga



Archivo Nacional Aruba ta alarga su campaña di 3C-TRECE cu seis siman mas.

E temporada di vakantie aki ta un bon temporada pa tur ciudadano, instancia y organisacion por trece nan materialnan historico pa Archivo Nacional di Aruba (ANA).

E campaña 3C-TRECE ta pa ANA Colecta materialnan historico den forma di documento, potret, material audio-visual y digital, pa asina por Conoce Historia di nos Pais y Conserva nos historia pa nos futuro generacion.

Potret den grupo Minister di Finansas y Cultura Xiomara Maduro y empleadonan Archivo Nacional.Archivo Nacional Aruba ta warda, cuida y proteha archivonan di Gobierno cu tin un balor historico. Tambe e Departamento ta warda documento, potret, material audiovisual y digital di persona- of instancianan. ANA ta encarga cu e administracion y conservacion di e memoria nacional y e herencia cultural di Aruba.

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici tur esnan cu a contribui cu materialnan historico importante den e campaña aki. Alabes ta extende un yamada na tur ciudadano, famia, instancia publico y priva y tambe organisacionnan pa participa den e campaña 3C -TRECE. ANA ta conserva e materialnan historico pa asina e generacion di aki 30, 40, 50 aña tin e informacion di kico tur a pasa na Aruba y con nos a biba.

"Loke nos warda ta determina e imagen cu futuro generacionnan lo tin di nos tempo. Scoge kico pa warda pa un futuro desconoci ta un tarea fascinante y responsabel, pero no ta uno facil", asina Marens Engelhard, ex Archivista Principal di Hulanda a yega di remarca. Pesey laga esaki ta un tarea conhunto cu nos ta haci pa asina preserva historia di nos pais.

Por pasa trece material historico na ANA, di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta pa 11.45 di mainta y di 1.30 di merdia pa 4'or di atardi.

Minister di Cultura ta subraya cu ta masha importante pa bo conoce bo historia y bo cultura. Nos mester conoce nos pasado, pa compronde nos presente y unda tin cu bay den futuro. Ban archiva nos historia ta importante pa nos tur!

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece Ebooks pa tur!

Biblioteca Nacional Aruba ta traha hunto cu Koninklijke Bibliotheek (KB) na Hulanda y un di e servicionan cu por ofrece e comunidad Arubano ta fiamento di Ebooks pa medio di www.onlinebibliotheek.nl.

E-books Biblioteca Nacional Aruba.E servicio aki ta gratis, pa un periodo limita, na tur miembro di biblioteca. (Mucha y adulto) Miembronan cu ta desea di haci uzo di e servicio aki por registra via email info@bibliotecanacional.aw (tel. # 528 1528). Di dos paso ta cu bo ta haya instruccion con pa registra y un password+code. Miembronan cu ta email pa registra ta menciona:

Nomber y fam
Number di Smartphone
Number di e barcode riba carchi miembrecia

Bibliotheek Online ta ofrece su servicio temporario di Ebooks y luisterboeken gratis na miembronan di biblioteca di Aruba via un App. Tin un coleccion grandi di buki na Hulandes y un coleccion poco mas chikito di buki na Ingles. E coleccion tin tur sorto di buki mescos cu un biblioteca normal ta ofrece. Por lesa e-books riba computer, tablet, Smartphone y algun e-reader. Nos ta desea miembronan di biblioteca hopi placer di lesamento.



Informacion Importante pa Studiantenan cu ta bayendo Hulanda

Ta alerta studiantenan cu ta bayendo Hulanda pa ta hopi cauteloso cu companianan priva/comercial pa locual ta trata "Huisvesting". Prome cu cera un acuerdo cu un compania priva/comercial ta sugeri e studiante pa tuma contacto cu e mentor di e region pa informacion.

Riba nos website www.ea.aw riba e pagina "Studia na Hulanda" por haya tur informacion tocante "Huisvesting" manera entre otro:

- Cua ta e opcionnan di vivienda pa studiante na Hulanda;
- Kico ta e stapnan cu bo mester tuma pa haya vivienda;
- Informacion di vivienda pa cada region.



Departamento di Enseñansa Aruba

Arubalening

Cua ta e opcionnan di vivienda pa studiante na Hulanda?

Pa mas informacion:

1. bay na website www.ea.aw
2. busca den e alfabet menu:

Studia na Hulanda na letter **S**

www.ea.aw

DIMAS; Entrega di peticion di permiso via di e formulario Online ta posibel durante orario di oficina

DIMAS ta bayendo den direccion di e portal pa esmotibo aki ta necesario pa clientenan familiarisa cu nos e-forms pa entrega peticion di permiso of declaracion.

Peticionann di permiso y declaracionnan por wordo haci online cu nos e-form na Hulandes, Ingles y Spaño durante orario di oficina uzando e link riba nos website: https://www.dimasaruba.aw/es/inscripcion/ .

Esaki significa cu no ta necesario mas pa haci peticionnan di permiso y declaracionnan personalmente.



Entrega di peticion di permiso via di e formulario online ta posibel durante orario di oficina

(7:30 AM–11:30 AM, 1:00 PM –4:00 PM)

Forma di pago di permiso:

MFA, Bill payment Aruba Bank of Banco di Caribe

Bo a haci pago caba?

Manda un copia di e comprobante di pago na betaling@dimasaruba.aw

Scan QR Code pa acceso na e formulario online:

Paardenbaaistraat 11, Oranjestad
+297 522 1500
info@dimasaruba.aw

Radar a capt'e; Boto cu 400 kilo di droga biniendo Aruba intercepta, despues di persecucion largo

Minister Rocco Tjon a informa diasabra merdia riba un boto cu a wordo intercepta, cu tabata biniendo Aruba. Esaki a sosode via signal di radar cu a activa Kustwacht.

Feliz weekend Aruba,

"Ayera, den oranan di marduga, e radarnan a capta algun movecion sospechoso den nos awanan. Esaki a causa cu Kustwacht a activa mesora, caminda a logra detecta un boto rumbo pa Aruba"

Danki na e strategisch grensoverleg cu tin entre diferente departamento hudicial pa cu siguridad na nos frontera, a haya cooperacion di "Maritime Operations Center" kende a dirigi e Metal Shark di Aruba pa investiga e boto aki mesora. Despues di un persecucion extenso, a logra detene e boto aki cu cinco persona abordo y alrededor di 400 kilo di droga. Awor e investigacion ta sigui y ta den man di Cuerpo Policial su unidad di crimen organiza

Di parti di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, nos ta reconoce y aplaudi e cooperacion estrecho cu a tuma luga entre e diferente departamentonan hudicial, cu a logra captura e boto aki den un tempo record. Esaki tambe ta muestra di e importancia di e radarnan, cual dentro di poco, Aruba lo ta hayando su di tres sigui pa su di cuater radar, asina mehorando e siguridad na nos frontera.

Un pabien na personal di Kustwacht cu a eherce un tremendo trabou.





Haci bo cita pa cualkier vacuna na Tempo

Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) di Departamento di Salud Publico no ta encarga unicamente cu vacuna di COVID pero tambe vacunanan manera Gele Koorts, Meningitis, Hepatitis y mas. Na momento cu un persona ta bay di biahe sea pa motibo medico, studia of vakantie ta hopi importante pa confirma hopi tempran si bo pais di destinacion ta exigi uno of mas vacuna pa por drenta e pais.

Na e momentonan aki Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) ta confrontando e situacion di personanan cu 1 of 2 dia prome cu nan biahe ta yama por vacuna. Esaki ta trece stagnacion den e servicio y e biahero lo no ta proteha den e prome dianan di su biahe. Tur vacuna ta rekeri un averahe di 10 dia despues di a wordo aplica pa e por duna e proteccion nesesario. Pa e motibo aki cu ta recomenda tur persona cu ta pensa di bay biaha den e siguiente siman of lunas y mester vacuna pa drenta su desitinacion pa haci un cita 3 siman prome cu biaha preferible na admindbz@dvg.aw of yama na 5224239 of 5224241.

Pashentnan di AZV cu ta en espera di aprobacion pa biaha y cu lo mester vacuna pa biaha, nos ta recomendanan pa no warda te ora cu nan haya aprobacion pero cuminsa cu e proseso pa solicita un cita pa vacuna mesora. Pa bay Colombia e vacuna rekeri ta Gele Koorts y e vacuna aki ta un solo dosis cu ta dura pa bida largo. Si ta bai den region di amazonia ta rekeri mas vacuna. Dus busca bo vacuna tempran



Pa sa cua vacuna cada apis ta rekeri, por consulta e siguiente websitenan https://lcr.nl/ https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/list

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento (AVP)

Xiomara kier tapa informacion pa sconde mal maneho

Den cuadro di e responsabilidad pa finansas publico mi a haci uzo di mi derecho pa entrega un Lob-verzoek na minister Xiomara. Mi a pidi documentonan cu ta mustra entre otro cuanto placa ta bay na gastonan di abogado y cuanto placa ta bay na dwangsommen. Informacionnan ta drentanto di tur caminda cu gobierno ta perdiendo un sinfin di casonan chiquito pa incumplimento di ley, pa violacion di derechonan di ciudadanonan y simplemente pa mal gobernacion. Esey ta un indicacion unda placa ta bay pa contractnan pa conseheronan legal. P'esey nos ta pidi informacion encuanto gasto di personal huridico y gasto pa servicionan legal. Nos kier sa ken e contractnan pa servicionan ta bay. Esey ta e contractnan cu segun CAft ta hiba na e aumento excesivo di 'goederen en diensten'.

E manera cu Xiomara a trata mi peticion ta demonstra cu e gobierno aki no ta serio cu integridad. Xiomara a nenga e peticion cu e excusa cu un parlamentario no mag di entrega un Lob-verzoek. Pa cuminsa e traduccion di Landsverordening openbaarheid van bestuur (Lob) ta literalmente Ley di transparencia di gobernacion. Minister-presidente Henny Eman a defende e ley aki como instrumento pa tur ciudadano exigi bon gobernacion. E locura di mas grandi ta cu hustamente fraccion di MEP tabata preocupa e tempo ey cu un minister lo por nenga di duna informacion na parlamentarionan y Henny a sigura fraccion di MEP cu e ley aki en particular ta pa parlamentarionan por exigi informacion, creando un obligacion pa e minister cumpli. Awe Xiomara kier bay linea recta contra principionan mas fundamental cu hasta su partido a sostene den pasado. Bay wak na Hulanda con miembronan di parlamento ta haci uzo di e ley equivalente na nos Lob (esta e Wet openbaarheid van bestuur (Wob), cu desde 1 di mei 2022 a mehora y cambia den Wet open overheid) pa haya informacion. Xiomara aparentemente no tin gana pa duna e informacion, locual ta demonstra cu e no ta transparente. E pregunta ta: dicon Xiomara no ta transparente? Kico e kier tapa?



Pasobra nos no ta give up, mi a entrega un bezwaarschrift pidiendo pa e recapacita y entrega e documentonan. Nos lo insisti, pasobra Pueblo tin derecho pa sa e berdad y Xiomara mester stop di core pa su responsabilidad manera Evelyn ta core y Glenbert ta core pa duna cuenta. Nos como ciudadano sa cu nos por goberna e Pais aki mucho mas miho.

Nota final: Hopi di nos tin gran dificultad pa paga huur of hypotheek. Tin dificultad pa paga awa y coriente. Gasolin y transporte ta inpagabel. Pa nos sali for di e situacion aki nos mester tin fe, nos mester traha duro y nos mester cuminsa exigi mas di nos gobernantenan.

Nos mester exigi di Xiomara pa e maneha nos finansas publico na un manera responsabel. Nos mester exigi di Xiomara pa e stop di kier scapa cara door di tira culpa riba AVP. Stop di bruha tera y baha gasto di personal na un manera structural, baha 'goederen en diensten'. Baha contract pa servicionan externo y huur di edificio. Esey ta loke Raad van Advies ta bisa, CAft ta bisa, Hulanda ta bisa, oposicion ta bisa y mas importante cu tur: esey ta loke Pueblo mes ta bisa.

Auto a perde control y cay for di rotonde na Tanki Leendert

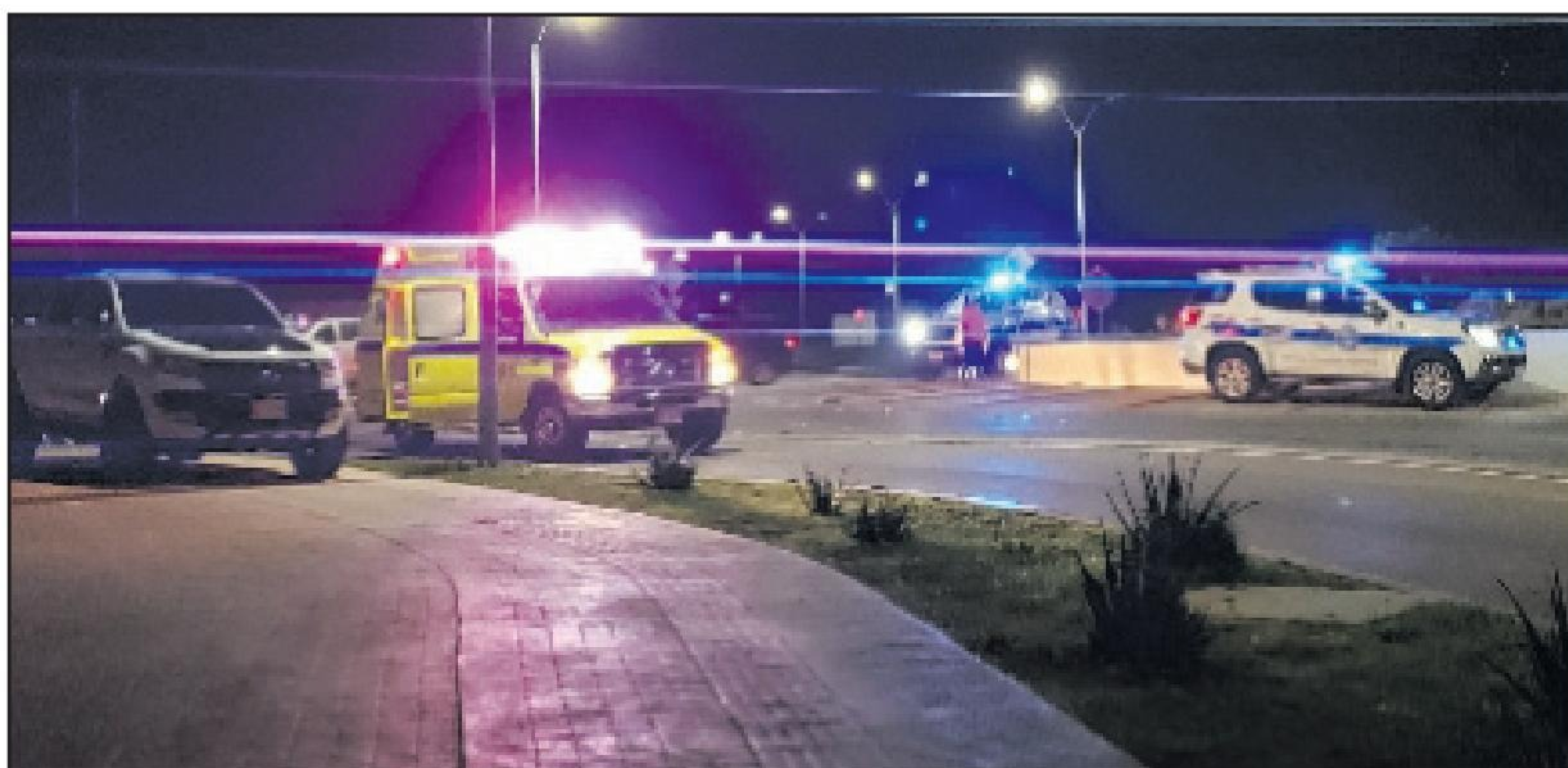
EnRotonde nobo di Tanki Leendert - Diadomingo den oranan di marduga polis y ambulance a bay e rotode di Tanki Leendert cu WVB unda cu un accidente serio lo a tuma luga.

Tawata algo prome cu 4'or cu informacion a drenta di un accidente basta serio y esaki tawata altura di un sitio nocturno na Tanki Leendert.

Tanto na yegada di polis y ambulance a resulta cu esaki no tawata di gravedad locual ta bon.
Na e sitio polis a topa cu 1 vehiculo cu a perde control y baha for di rotonde na su man drechi.

E impacto tawata undo duro y por a mira esaki unda cu ambos Airbag bula.

Paramediconan a controla e chauffeur na e sitio mes.







Bou influencia: Chauffeur herida despues cu su auto a dal contra un mata

Noord - Diadomingo marduga polis a topa un accidente altura di CMB na Noord, mirando cu e chauffeur tawata herida a pidi pa ambulance.

Tawata algo prome cu 3:30 a.m cu patruya di Noord a bay altura di banco na Noord pa un accidente cu hende herida.

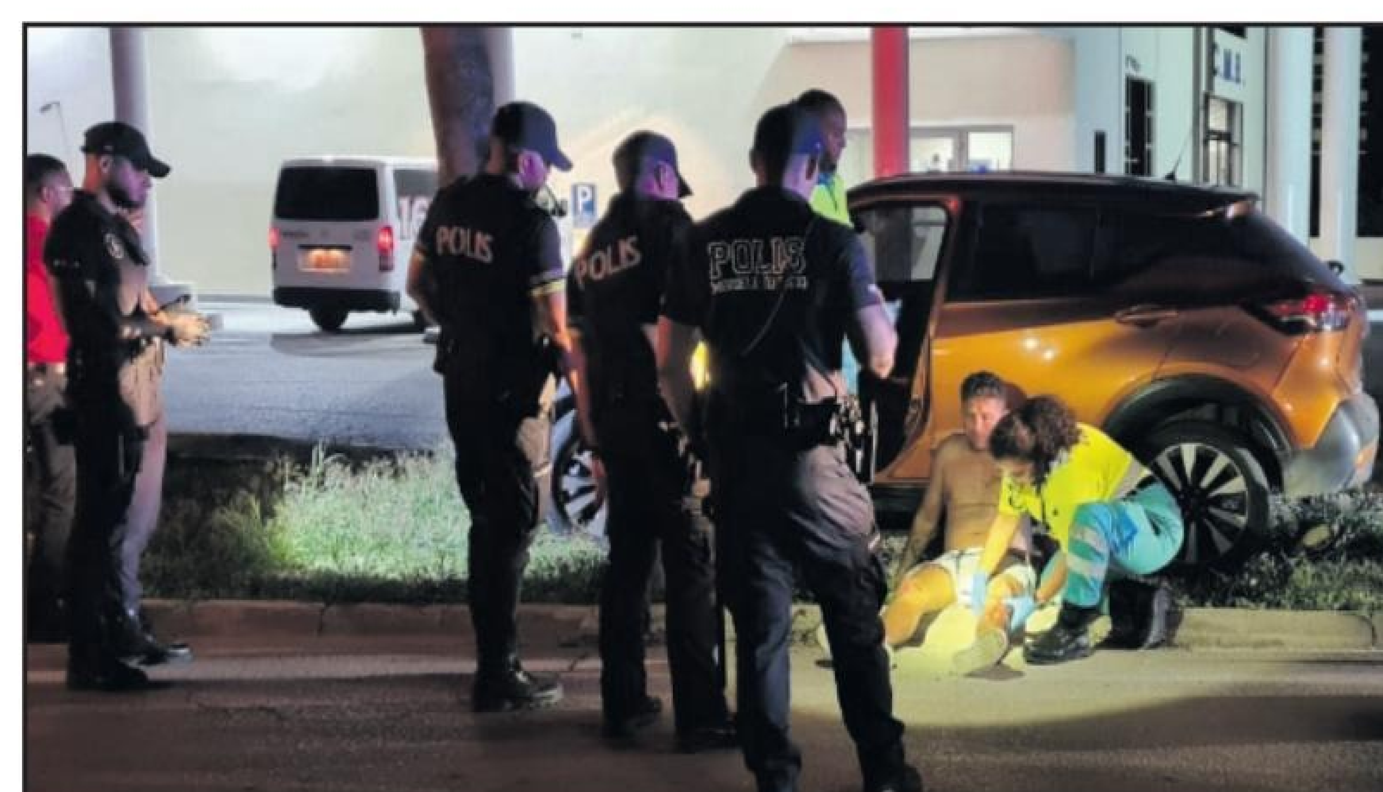
Na yegada di ambulance cu a wordo pidi na e sitio a cuminsa pa atende cu e chauffeur.
Na prome instante e chauffeur no tawata desea asistencia, esaki debi cu e lo tawata bou influencia.



Locual a sosode ta cu e chauffeur a tuma un bocht mucho grandi ariba e crusada pa bay direccion Washington.

E bocht grandi aki a pone cu e la bay dal cu su Nissan contra un mata y resulta herida momento cu e la bay dal su cabes den e windshield.
Na final e logra convence pa e bay Hospitaal.





Inspector nan di Bureau City Inspector ta sigui ricibi jamada di cacho nan bandona.



Recientemente Bureau City Inspector ta haya melding cu lo tin un cacho mara y bandona den mondi na Tanki Leendert. Durante di e controle a bin encontra e cacho mara na un cadena di 1.5 meter. Inspector nan a logra los e cacho y hibe pa Centro di Control di Cacho unda nan lo atende cu e cacho pa su salud.





Homber burachi tras di stuur deteni altura di ex D.O.W

L.G Smith Boulevard - Diabierna anochi pasa di 8'or motor unit a para un Chevrolet Equinox altura di ex D.O.W.

E motibo pakiko e la wordo para tawata cu altura di Cas di Gobernado e auto aki coriendo malo a hera of a causa of accidente.

Segun informacion na e sitio, un otro auto mester a desvia evitando di boks cu e Chevrolet aki y aparentemente lo a accidenta.

Lo no tawata algo grandi pero mesora avisa polis y a sigui e auto.

E chauffeur posiblemente lo no tawata sa mes kiko a sosode door di su culpa.

Transportwagen a yega y a hiba e chauffeur warda di polis, unda e lo a wordo atendi door di un Sub Fiscal.
Polis a pone e auto ey banda mes.



Clasificados



 SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

 585 9500

 www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez



FOR SAL SALE

Hyundai accent 2020

call 5694343



Prijsnan maximo di luna di juli 2022

Departamento di Asunto Economico ta informa tocante e prijsnan maximo p'e periodo aki.
dia 23 di juli 2022 a fiha e prijsnan maximo pa diferente producto. Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 di augustus 2022. Mester entrega peticion pa aumento di prijs prome cu 30 di juli 2022 pa por procesa esaki.

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 23 juli 2022

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Koffie:			
INDUBAN	Gelezen:		
roasted ground coffee sachets	16/1 lbs.	212,59	16,14
SANTO DOMINGO	Gelezen:		
roasted ground coffee	20/8.8 oz.	125,68	7,68
roasted ground coffee sachets	20/0.5 lbs.	115,31	6,99
	16/1 lbs.	170,81	12,95
-roasted ground coffee cans	12/10 oz	108,24	10,94
-decaffeinated roast/ground can	12/10 oz	150,31	13,17
-roasted coffee beans	16/1 lbs	190,73	14,46
-roasted coffee espresso can	12/10 oz	108,28	10,94
b. Maismeel			
FUNCHI FRESKU	Gelezen		
-geel	40/500 g	102,01	3,09
	12/1.5 kg	86,87	8,78
c.Babyvoeding:			
GERBER	Gelezen:		
-1st fds cereal oatmeal	6/8 oz.	36,61	7,41
-2nd fds tomato/pulp/pasta	8/2x4 oz	25,75	3,9
2nd fds carrot mp	8/2x4 oz	25,75	3,9
2nd fds apple bna oat	8/2x4 oz	25,75	3,9
2nd fds macaroni&cheese	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds sweet potato	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds apple/strawb/bna	8/2x4 oz.	25,75	3,9
-2nd fds apple	8/2x4 oz	25,75	3,9
2nd fds banana	8/2x4 oz	25,75	3,9
-apple juice	6/32 oz	80,24	7,93
-pear juice	6/32 oz	80,24	7,93
-white grape juice	6/32 oz	80,24	7,93
HEINZ	Gelezen		
-melon/peach jirafa	24/113 g	33,08	1,67
-pasta/fruit dessert jirafa flex	24/113 g	32,11	1,62
banana jirafa flex	24/113 gr.	32,11	1,62

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 6 augustus 2022 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 30 juli 2022 pa por wordo procesa.



SORTEO 23 JULI 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7695	
2296	
8769	
8075	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6739	
9384	

1OFF	
Sorteo # 1444	
7590	

ZODIAC	
Sorteo # 5498	
1787	
Leo	

LUCKY 3	
Sorteo # 427	
487	
MULTI-X	X5

LOTTO 5	08-15-16-24-26
Sorteo # 2304	Joker 10 Letter B
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	440.000,-
6 x Match 4	
233 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-08-18-19-21
Sorteo # 5832	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
7 x Match 4	
144 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.600.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl 15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 2.350.000,-**

KORSOU
Sorteo #
3

SORTEO 24 JULI 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3637	
4649	
3328	
6405	
MULTI-X	FP

BIG 4	
Sorteo # 3827	
4846	

1OFF	
Sorteo # 1683	
6575	

ZODIAC	
Sorteo # 3637	
7081	
Acuario	

LUCKY 3	
Sorteo # 601	
902	
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	440.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-08-11-18-28
Sorteo # 5833	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
6 x Match 4	
113 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.600.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl 15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 2.350.000,-**

KORSOU
Sorteo #
3

SORTEO 22 JULI 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7694	
2032	
2466	
9785	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6738	
0124	

1OFF	
Sorteo # 1443	
9071	

ZODIAC	
Sorteo # 5497	
4759	
Capricornio	

LUCKY 3	
Sorteo # 427	
690	
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	420.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-07-13-22-29
Sorteo # 5831	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
13 x Match 4	
301 x Afl 8,00	

MINI MEGA	03-12-14-23
Sorteo # 1474	Mega Ball 05
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7 x match 4	1.600.000,-
33 x Afl. 500,00	
381 x Afl 50.00	
611 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 2.350.000,-**

KORSOU
Sorteo #
3



PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 25 DI JULI

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS

TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND

DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:08 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:24 AM.

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

UN OLA TROPICAL DEN EXTREMO OOST DI CARIBE LO

PASA DEN REGION BAI WEST DEN PROXIMO 24 ORA.

E SISTEMA AKI LO TRECE ALGO DI HUMEDAD DEN

REGION LOCAL CU POR INDUCI UN AWACERO PASAJERO

TE BREVE PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA

Y MAINTA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE

NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA

NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:

GENERALMENTE MODERA

Noticia na Spaño:

La recuperación de la economía de Venezuela



"Venezuela se arregló" es una frase que ha estado circulando durante meses en las redes sociales creando polémica dentro y fuera del país sudamericano.

Muchos la pronuncian con una fuerte carga de ironía, mientras otros ven en ella el reflejo de cambios que están ocurriendo en los últimos años y que apuntan a mejoras en algunos de los graves problemas económicos que ha enfrentado el país durante los últimos años.

Algunos usuarios atribuyen esa frase a una supuesta estrategia del gobierno de Nicolás Maduro para proyectar una imagen más favorable. El mandatario venezolano, sin embargo, no ha hecho suya esa afirmación aunque sí ha querido ganar rédito por los cambios recientes en ese país.

"Venezuela hoy puede decir que nos merecemos el Premio Nobel de Economía porque hemos echado pa'lante solitos, solitos, humildemente solitos con la agenda económica bolivariana", dijo a finales de marzo Maduro, que ve cómo ciertas políticas de liberalización están teniendo consecuencias positivas.

Un mes más tarde, hizo referencia directa a la frase. "Alguna gente ha salido a decir que 'Venezuela se arregló'. No, no se ha arreglado. Está mejorando, Venezuela va a mejorar, crecer, pero falta mucho por hacer", indicó en un acto con emprendedores, según reseñaron medios locales.

1. FIN DE LA HIPERINFLACIÓN

En enero de 2022, el Banco Central de Venezuela anunció que el país había cumplido el ciclo de 12 meses consecutivos con una tasa inflacionaria inferior a 50%, por lo que abandonaba formalmente año la espiral hiperinflacionaria en la que se encontraba inmerso desde 2017.
Esa buena señal se confirmó poco después, en marzo, cuando el país sudamericano tuvo una tasa de inflación mensual de 1,4%, la más baja registrada desde septiembre de 2012.

En abril pasado, última fecha disponible, la inflación mensual subió hasta 4,4% pero sigue muy por debajo del 24,6% que había registrado en abril de 2021.

2. AUMENTO DE LA PRODUCCIÓN PETROLERA

La producción petrolera de Venezuela alcanzó su cota máxima por encima de los tres millones de barriles diarios en 1998 y, luego, comenzó un lento declive durante el gobierno de Hugo Chávez que se aceleró con su sucesor, Nicolás Maduro, en el poder.
Para enero de 2019, Venezuela extraía apenas unos 1.106.000 barriles diarios, lo que indicaba una reducción de la producción en dos tercios durante 20 años.

Fue entonces, cuando el gobierno de Estados Unidos decidió sancionar a la industria petrolera venezolana, a partir de lo cual la producción de crudo sufrió un retroceso histórico que la llevó hasta niveles propios de mediados del siglo XX, registrando una extracción de apenas 434.000 barriles al día para noviembre de 2020, siempre según datos de la OPEP.

Sin embargo, en el último semestre de 2021 la producción de crudo, principal fuente de riqueza para el Estado, empezó a incrementarse hasta alcanzar unos 718.000 barriles diarios para diciembre de ese año y permaneció desde entonces ligeramente por debajo de los 700.000 barriles.

Una cifra muy pequeña para el país que presume de tener las mayores reservas probadas de crudo del mundo, pero que casi duplica la registrada durante la caída histórica en 2020.

3. PRONÓSTICOS DE CRECIMIENTO ECONÓMICO

Entre instituciones y expertos en economía existe un consenso casi unánime en torno a la posibilidad de que la economía venezolana seguirá creciendo en 2022.
Las estimaciones, eso sí, varían de forma significativa. Así, el Fondo Monetario Internacional proyecta un crecimiento de 1,5%, mientras que un informe del banco Credit Suisse citado por la agencia Reuters estima el incremento del PIB venezolano para este año en 20%.

Asdrúbal Oliveros, director de Ecoanalítica, señala que esa consultora prevé que el PIB crezca 8% y que el consumo privado lo hará en 12%.

"Eso hay que entenderlo en el contexto de un PIB que se contrajo en 80%, por lo que estamos hablando de una economía que está en el foso, que ha caído demasiado. Eso hace totalmente posible crecer a esa tasa porque estás creciendo 8% sobre 20 y no sobre 100, que es donde estabas en 2013. Para ponerlo en términos numéricos: 8% de 20 es apenas 1,6. Entonces, estás pasando de 20% a 21,6% en comparación con tu punto inicial que es 100", explica el experto a BBC Mundo.

Analiza además que ese crecimiento está muy focalizado en sectores como comercio, tecnología, las industrias de alimentos y de salud, mientras que otros como manufactura, construcción, banca y seguros siguen muy afectados.

Advierte que territorialmente el crecimiento no es generalizado, pues está focalizado en Caracas y otras pocas ciudades.

4. MEJORAS EN EL ABASTECIMIENTO DE PRODUCTOS

Durante los últimos años, las historias sobre la escasez de productos en Venezuela le dieron la vuelta al mundo.

De la falta intermitente de productos básicos como leche, papel sanitario o harina de maíz para hacer las típicas arepas, se pasó en pocos años al desabastecimiento generalizado de todo tipo, incluyendo medicinas esenciales y hasta de gasolina.
En la actualidad, las imágenes de las largas colas de ciudadanos esperando a poder adquirir productos básicos en Venezuela han desaparecido con una importante excepción en el caso de la gasolina, que aún requiere de colas y esperas por parte de quienes quieren adquirirla a precios subsidiados.

Sin embargo, el problema del acceso a los bienes que ahora están disponibles para quien pueda pagarlos no es un tema menor debido a los bajos ingresos de la mayoría de los venezolanos.

CONTINUA PAGINA 29

Noticia na Spaño:

CONTINUACION PAGINA 28

La recuperación de la economía de Venezuela

5. EL REGRESO DE LAS AEROLÍNEAS Y DE LOS ARTISTAS INTERNACIONALES

Luego de una ausencia que se prolongó durante años, muchas líneas aéreas internacionales y muchos artistas extranjeros (o venezolanos residenciados afuera) están regresando a Venezuela.

Oliveros advierte a BBC Mundo que no conoce de ninguna literatura económica que use estos elementos como indicadores de crecimiento económico. Sin embargo, ambos han estado incorporados con fuerza en el debate en torno a la frase "Venezuela se arregló".
La debacle económica vivida por Venezuela en los últimos años llevó a una reducción masiva en el número de líneas aéreas internacionales que operaban en el país, cuyo número disminuyó de 25 a 5 entre 2014 y 2022.

Muchas de esas compañías decidieron abandonar el mercado venezolano debido a que no lograban que el gobierno venezolano les pagara una deuda pendiente que entonces se estimaba en torno a unos US$3.300 millones, derivados de la venta de boletos aéreos en bolívares a un precio originalmente subsidiado por el Estado a través del control de cambios.

Sin embargo, declaraciones recientes a la prensa del presidente de la Asociación de Líneas Aéreas de Venezuela, Humberto Figueras, indican que al menos ocho aerolíneas internacionales han iniciado acercamientos con miras a la posibilidad de volver a operar en Venezuela.

En el caso de la visita de artistas internacionales al país, sus conciertos empezaron a reducirse en torno a 2014 -en principio por razones políticas pues había artistas como el español Alejandro Sanz que criticaron la represión de de Maduro a las protestas contra su gobierno- y, luego, se detuvieron por razones económicas en torno al año 2017.

En los últimos meses, no obstante, se ha producido un notable retorno de artistas internacionales (y de artistas locales pero residenciados en el extranjero) a los escenarios venezolanos.

Entre los grupos y cantantes que se han presentado en el país se encuentra la banda colombiana Morat, los cantantes mexicanos Emmanuel y Christian Castro o el cantautor colombiano Fonseca, quien tenía una década sin visitar Venezuela.
Entre los artistas que tienen previstos conciertos próximamente está el dúo Sin Bandera, la cantante puertorriqueña Olga Tañón, el cantante venezolano José Luis Rodríguez "El Puma" y el rockero argentino Fito Páez, entre otros.

El productor de espectáculos José Luis Ventura explicó a BBC Mundo que la dolarización de la economía ha sido clave para el regreso de los artistas internacionales a Venezuela debido a que estos artistas cobran en divisas.

Agregó que los costos estimados de las entradas para este tipo de espectáculos oscilan entre US$30 y US$200 aproximadamente.

Pero ¿cómo es posible que en un país dónde el salario mínimo se ubica en torno a los US$30 la gente pueda costear estos conciertos y, en algunos casos, llenar los recintos donde se realizan?

"Creo que todos los que trabajamos en esto estamos claros en que trabajamos para un sector que todavía tiene poder adquisitivo. Es un sector mínimo, no sé si será el 5% de la población, pero sí está funcionando", responde Ventura.
Línea

Las razones de la recuperación económica y sus límites

Asdrúbal Oliveros señala que hay tres factores que han confluido para la mejora del abastecimiento en Venezuela: el abandono por



parte del gobierno de las políticas "draconianas" de control de cambios y de precios; la dolarización de la economía y la apertura a las importaciones.

Según explica, estas medidas permitieron al sector privado operar en mejores condiciones, sabiendo que iba a poder ajustar sus costos y garantizar su rentabilidad, al mismo tiempo que gracias a la dolarización obtenía certidumbres porque podía fijar sus precios en esa moneda y llegar acuerdos con sus proveedores para pagarles en esa misma divisa.
Sin embargo, tanto Oliveros como León coinciden en señalar que esta incipiente recuperación de la economía venezolana es muy limitada -"una recuperación en el fondo", como la califica Oliveros- que será difícil llevar más allá si no ocurren otros cambios importantes.

Y, al mismo tiempo, un ritmo de crecimiento como el actual en torno a 6% u 8% resulta insuficiente para que la economía de Venezuela experimente una recuperación plena.

"Si tú decreciste 75% en el PIB, para que puedas recuperar los niveles del año 2013 tendrías que crecer en el PIB alrededor de 400%. Estabas en 100, terminaste en 25 y, entonces, para volver a 100 tendrías que cuadruplicarte y lo que tú subiste fue 6% a 8%. A ese paso necesitarías décadas para poder regresar al nivel del año 2013", apunta León.

Ambos señalan que esas tasas más altas requieren de infraestructuras que permitan contar con electricidad, agua y todo tipo de servicios que en la actualidad presentan carencias y para los que se necesitan inversiones que el gobierno no está en capacidad de hacer.

"Venezuela no tiene acceso a financiamiento. Es un elemento importantísimo. Ni financiamiento público ni privado. El gran problema que tienen las empresas en Venezuela es la ausencia de crédito. Adicionalmente tienes un colapso del Estado y un colapso de los servicios públicos, lo que también se refleja en una merma importante en capacidad de producción. El caso más emblemático es la falta de energía eléctrica. Sin electricidad, es muy difícil que la industria pueda crecer", apunta Oliveros.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

CON BO POR RESTAURA UN YIU REBELDE ?



Un yiu cu ta rebeldia contra su mayornan, no solamente ta rebeldia contra su mayornan pero e ta rebeldia contra Dios tambe, pasobra e palabra di Dios ta bisa den Efesionan 6: 1-3 pa tur yui honra nan tata y nan mama.

Rebeldia bao di mucha especialmente bao di hubentud ta algo mundialmente conoci, pero nos no ta yama pa laga cos bay for di man, pero pa haci tur locual ta na nos alcanse, pa e hoben no haci manera e kier, y cay den delincuencia hubenil, y mas despues bira un bandido sin scol, pero pa restaure na tempo y asina libre for di gara di e enemigo.

Salmo 1 :7 ta bisa: E temor di Señor ta principio di conocemento, bobonan ta despresia sabiduria y instruccion.

Como mayor abo ta e prome persona yama pa haci e trabao di restauracion.

Prome punto ta Oracion, Oracion, y mas Oracion, pasobra den bo oracion Dios ta contesta y guiabo den tur locual cu bo mester haci.

Punto number dos ta :
Identifica e dolor di e mucha, rebeldia ta un cos profundo, bo no por trate superficial, y bisa ta cos di mala mucha, bo mester sa di unda e comportacion ey ta bini y kico falta bo yiu.
Papia cu bo yiu pa bo sa ken of kico a heride, y pone cu diripiente su actitud a cambia, y hopi biaha tambe vocabulario ta cambia.
Por ta sin bo mes a ripara ta bo actitud como mayor a herida e mucha y asina pone perde confiansa den bo como mama of tata, y e no sa con expresa su mes, y asina rebeldia ta drenta.

Tin cosnan fuerte ta pasa den famia, manera violencia, infieldad, mal maneho financiero, abuso verbal of fisico di mucha cu ta causa rebeldia den un mucha.
Anto hopi biaha nos ta core busca dokter, psicologo, terapista, anto e restauracion ta cuminsa serca e propio mayornan na cas.

Un mucha cu ta mira su mayornan ta gasta placa na paranda, gamble,infieldad,droga , anto e ta yega cas for di scol ,awa ta corta, cu ni sikiera e por baña, por expresa su mes den rebeldia.
Pasobra ta su propio mayornan ta e causante.Pesey semper busca pa sa e motibo di e hoben su rebeldia.

Y ora boso como mayor nota cu ta boso tin fout, por fabor pidi e hoben despensa y deal cu boso fout no cu e hoben.
Pasobra tin error di mayor cu ta stroba crecemento firme di un mucha.

Coopera cu bo yiu y no competi cu bo yiu, no wak su fout y cada rato keda ripiti bisando “Ningun hende den e cas aki no ta manera bo”, di e forma ey bo ta herida mas cu bo ta restaura.
No halsa bo mes ni tampoco ningun otro yiu den cas riba e yiu cu ta den rebeldia, yuda e mucha forma un karakter firme y stabiel.

Trece e mucha riba caminda di Señor cual ta deber di tur mayor, pasobra sin Dios e caminda di bo yiu lo tin hopi strobacion den dje.

Demostra cu boso bida na boso yiu dunando un bon testimonio, tanto di tata como di mama, sin bisa nada, pero e hoben por mira, cu ta asina ta un hende drechi.

Si bo mira un fout di bo pasado den bo yiu, sabi cu ta momento pa duna Amor, pasobra mesun Dios cu ayuda abo por yuda bo yiu tambe.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Oracion di di 25-7-’22

Un feliz siman yena di bendicion, gracia, amor y paz di Señor.

Hesus a bisa nan: ”Boso no sa loke boso ta pidi! Boso por bebe for di e copa di sufrimento cu Ami ta bay bebe?” Mt. 20, 22

Rumannan den e caminda di Señor nos ta haya nos mes cu aspiracionnan cu nos kier alcansa y tentacionnan cu tin cu lucha cu nan tur dia di nos bida. Den e contexto di aspiracion hopi di nos kier logra pa alcansa e Bida Eterno. Den Evangelio, e mama di Hacobo y Huan ta aspira cu su dos yiunan por logra sinta na cada banda di Hesus ora E ta den Su Reino. Un aspiracion positivo, pero na su turno Hesus ta coregi e aspiracion aki, door di mustra cu pa gana gloria ta importante pa compronde cu nan tambe mester bebe for di e copa di sufrimento. ”Boso no sa loke boso ta pidi! Boso por bebe for di e copa di sufrimento cu Ami ta bay bebe?” Sin duda e apostelnan a experencia e sufrimento aki, door di nan martirio y entrega na Señor. Rumannan e aspiracion aki ta conta pa nos tambe y aki ta importante pa compronde cu no tin gloria sin e ”cruz” cu ta fuente di nos salbacion. Aspira pa entrega nos bida pa e amor di Dios y dedica nos na sirbishi di nos prohimo. Ey nos aspiracion mester ta y asina Dios mes lo zorg pa nos por tin un luga sigura den shelo.

Oracion: Señor, den Bo mi ta confia. Amen

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos: mama, wela, tanta y ruman stima:



Matilda Angela Erasmus

cariñosamente yama "Tila"
28-08-1940 / 20-07-1922
Viuda di Gregorio "Goy" Angela

Su yiu cu e la stima: Miriam y Johny
Nieto y nieta stima: Rachid, Tamara

Rumannan: Delfina y †Efe Henriquez y fam
†Henny y †Ninita Erasmus y fam
Alberto y †Mina Erasmus y fam
†Edhita y †Feli Pereira y fam
†Nemencio y Inchy Erasmus y fam
†Andres Erasmus
† Martin y Nita Erasmus y fam

Manera yiu: Mary-Ann Pereira y fam

Swa y cuñanan: †Crismo y †Shonmina Angela y fam
†Maca y †Bennie Flanegin y fam
Metty y Dian Deluvia y fam
†Olga y †Nemencio Geerman y fam
†Reina Angela y fam
Pedro y †Hilda Angela y fam
Maria Angela y fam
Roy y Ludwina Angela y fam

...no y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,.
Su amiganan di cas... Carmen Claro y fam
Damaris y fam

Demas famia: Angela, Era... , Pereira, Boekhoudt, Quaster, Solognier, Doolabi, Werleman, Dijkhoff, Nuñez, Arendsz, George, ...egin, Deluvia, Geerman, Agumbero, Maduro, Loopstok, Feliciana.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 26 di juli 2022 di 9or pa 11or di mainta y despues pa santana catolico na Paradera.

SOLO SUDOKU MANIA

			3				9	5
		3	8		4	7		
4		6						2
			4					
	5				1			
9	8			6	2		4	
								6
			6	7	8		2	
	2	9					3	

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

TIME FOR A CROSSWORD

THEME : TRANSPORTS

2 5 1 4 2 6 7 3

SCHOOL BUS

PRINT READY!!

Bon dia ARUBA

No hay mejor medicina que tener pensamientos alegres.